



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF HIDES AND SKINS TO CHINA

CERTIFICAT SANITAIRE VÉTÉRINAIRE POUR EXPORTATION DE PEAUX EN CHINE

Consignor (Name and Address): <i>Exportateur (Nom et adresse):</i>	Consignee (Name and Address): <i>Importateur (Nom et adresse):</i>
Processing Plant (Name and Address): <i>Établissement de transformation (Nom et adresse)⁽¹⁾:</i>	Origin of the product(s): <i>Origine des produits:</i> CANADIAN-CANADIENNE
Establishment Permit Number: <i>Numéro de permis de l'établissement⁽¹⁾:</i>	
Description of product(s): <i>Description des produits:</i>	
Type of packaging / Type de conditionnement⁽¹⁾:	
Number / Nombre:	
Net Weight / Poids net:	
Animal species / Espèces animales :	
Intended end use / Usage final visé:	
Lot-batch production / Numéro de lot⁽¹⁾:	
Container(s) and seal(s) number(s) / Conteneur(s) et numéro de scellé(s)⁽¹⁾:	
Port of Exit / Port d'expédition:	
Port of Entry / Port d'entrée⁽¹⁾:	
Country(ies) of transit / Pays de transit⁽¹⁾ :	
Shipping Date on or after (yyyy-mm-dd) / Date d'expédition le ou après (aaaa-mm-jj):	
Means of transportation / Moyens de transport: <input type="checkbox"/> Aircraft / Avion <input type="checkbox"/> Ship / Bateau <input type="checkbox"/> Truck / Camion <input type="checkbox"/> Other / Autre	Identification of the mean of transport / Identification du moyen de transport⁽²⁾ :

⁽¹⁾ If applicable or available/ *Si applicable ou disponible.* ⁽²⁾ Flight number, vessel name, licence truck or other/ *Numéro de vol, nom de bateau, plaque d'immatriculation ou autre.*

Reference Number / Numéro de référence:

Import Permit Number⁽¹⁾ / Numéro du permis
d'importation⁽¹⁾:

I, the undersigned Official Veterinarian, designated by the Government of Canada, certify that after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, the products described above meet the following requirements: / *Je, soussigné vétérinaire officiel, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie qu'au meilleur de ma connaissance et après enquête, que les produits décrits ci dessus satisfont les exigences suivantes:*

1. Canada is free from foot-and-mouth disease, vesicular stomatitis, rinderpest, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease, bluetongue (excluding the Okanagan Valley), peste des petits ruminants, Rift Valley fever, swine vesicular disease, classical swine fever, sheep and goat pox, African swine fever and African horse sickness for six (6) months prior to export. Vaccination against these diseases is prohibited in Canada. / *Le Canada était indemne de fièvre aphteuse, stomatite vésiculeuse, peste bovine, pleuropneumonie contagieuse bovine, dermatose nodulaire contagieuse, fièvre catarrhale du mouton (à l'exception de la Vallée de l'Okanagan), peste des petits ruminants, la fièvre de la vallée du Rift, maladie vésiculeuse du porc, peste porcine classique, variole ovine et caprine, peste porcine Africaine, et de la peste équine africaine durant les six (6) mois précédant l'exportation. La vaccination contre ces maladies est interdite au Canada.*

2. Hides and skins originate from animals that were born and reared in Canada or legally imported into Canada. / *Les peaux proviennent d'animaux nés et élevés au Canada ou légalement importés au Canada.*

3. Description of product/ *Description du produit:* _____

- Either / *Soit* - Fresh and frozen / *Frais et congelé*
Or / *Ou* - Dried/ *Séché*
Or / *Ou* - Dry-salted / *Salé à sec*
Or / *Ou* - Wet-salted / *Salé en saumure*

4. The products were obtained, processed, stored and transported in such a manner as to prevent contamination by communicable animal disease pathogens⁽³⁾. / *Les produits ont été obtenus, transformés, entreposés et transportés de manière à prévenir toute contamination par des agents pathogènes de maladies transmissibles⁽³⁾.*

(3) Refers to diseases listed in statement 1 / *Se réfère aux maladies citées dans la déclaration 1.*

Date (yyyy-mm-dd) / (aaaa-mm-jj)

Official Veterinarian Signature:/
Signature du vétérinaire officiel:

Official Export Stamp
Cachet officiel d'exportation

Name of Official Veterinarian (in capital letters)
Nom du vétérinaire officiel (en lettres majuscules)